

1 Legekonsultasjon

2

3 D: Dansk, mannlig lege

4 P: Vietnamesisk, mannlig pasient

5 Årsak til konsultasjonen: Leverbetennelse

6

7 D: .hh men det som jeg har lyst på nu. (0.6) fordi man kan se på
8 blodprøverne at den he- at der er en betennelse som er der he:le
9 tiden.(0.5) .h

10 P: ((nikker svakt))

11 D: og det er ikke så bra for deg, (0.4) .hh så det jeg tror vi skal
12 gø:re er. (0.4) å ta (.) en ny (0.4) vevsprøve av leveren. (0.6)

13 P: ((nikker svakt))

14 D: altså en ny leverbiopsi, (0.4) hvor vi stikker en nål inn i
15 leveren. (0.6)

16 P: ((nikker svakt))

17 D: det gjorde vi for tre år siden.(0.6) og da var der veldig kraftig
18 betennelse,
19 (0.5)

20 D: .hh nu kun jeg godt tenke meg å se hvordan det ser ut ↑nu, .hh så
21 vi kanskje kan finne ut av det nu, tre år senere om det er en- e
22 om det er enklere å se på svaret en det var den gang. (0.3)

23 P: mm, ((nikker svakt))((kremter))

24 D: .hhh så mitt forslag for å komme dette nærmere er at e:: vi <rett
25 og slett tar en ny e::> leverbiopsi?
26 (1.4)

27 D: e::m: du husker det? du fikk s- stukket [nål i (deg?)]

28 P: [ja:,] ja,=

29 D: =ja,

30 P: (det vevs(.)prøve,)
31 (0.5)

32 D: du syns den er ille?

33 P: ja he he he he
34 (0.8) ((D smiler))

35 P: det er første gang i nitti e: nittiseks?
36 (0.6)

37 D: ja

38 P: nitten nittiseks (1.1) å ta (ves prøve)((tar hånden mot magen))

39 D: ja

40 P: ta ()prøve ((viser lite mellomrom mellom pekefinger og tommel))

41 D: ja

42 P: som sende til Ullevålssykehus []

43 D: [ja riktig
44 (0.3)

45 P:prøve

46 (.)

47 D: ja ja
48 (0.4)
49 P: etterpå jeg fått)0.2) e: resultat som æ: (1.2) Hepatitt C,
50 (.)
51 D: mm
52 (1.4)
53 P: men e: i: e:m: (0.5) to tusen? (2.2) jeg kom til e infesjon
54 avdeling i e:m (1.0) Ullevål syk[ehus,]
55 D: [ja,] ja,
56 (0.7)
57 P: men e: (0.5) tok blodprøve, det er ingen ting?
58 D: nei det er riktig,
59 P: jeg vet ikke?
60 D: ne:i, (0.3) .h og det er [der]for-
61 P: [(m)]
62 (0.4)
63 D: det er derfor som je::g som jo- vi vet veldig ↑godt, (0.6) at- at
64 akkurat du har vært veldig vanskelig for oss,
65 (0.4)
66 P: [m] ((nikker svakt))
67 D: [fordi] vi har den her meget kraftige betennelse. (0.5) .h men vi
68 har ikke greiet å finne det virus,(.) bare en veldig sjelden
69 ↑gang (0.4) .hh og derfor så tror vi ikke det f- f- kan forklare
70 det hele vel?
71 (0.5)
72 P: m,
73 (0.5)
74 D: så:(0.3) jeg er ikke helt fornøyd med som det er nu:,
75 (0.7) og derfor så har jeg lyst til,(0.3) at vi kan se om vi får- om
76 vi får hjelp av å ta prøven en gang ↑til,
77 (0.4)
78 D: det [er] tross alt tre år siden ↑sist,
79 P: [m]
80 (0.7)
81 P: mm, ((nikk))
82 D: så: e:: det vil være mitt e: det vil være det jeg syns vil være
83 mest logisk å gjøre no.
84 (0.7)
85 D: for nå har vi undersøkt med så mange forskjellige test og prøver.
86 (1.0)
87 D: og det er at tingene er ikke som de skal være.
88 (0.7)
89 D: .h så: e:: så det vil være mitt forslag til deg.
90 P: ((nikker svakt))
91 (1.3)
92 D: .hh så med mindre du e:r <sterkt imot,> (0.8) .h så [.hh så]
93 P: [hehehe.]

94 D: så syns jeg vi skal få gjort sådan en test innen du reiser til
 95 Vietnam,
 96 (1.1)
 97 D: men det er ↑klart, (0.7) du f- får best↑emme selv altså.
 98 (0.8)
 99 P: mm.
 100 (0.5)
 101 D: .h men jeg tror det blir vanskelig å kom- komme:: m# svaret på
 102 hva som egentlig er galt med den leveren nærmere hvis vi ikke gjør
 103 ny test,
 104 (1.0) ((P nikker svakt))
 105 D: e::m.
 106 (0.8)
 107 D: .hh og jeg vil- det som jeg er særlig interesseret i å vite er om
 108 den kraftige betennelse vi fant den gang. (1.1) om den (0.2)
 109 fortsatt er like aktiv som den e:: nu:, som den gang.
 110 (1.0)
 111 D: .hh og det kan være at hvis den er ↑det, at vi rett og slett (.)
 112 m blir nødt til å forsø:ke deg å behandle deg med noen medisiner
 113 for å slå den betennelse ne:d?
 114 (1.0)
 115 P: ((nikker svakt))
 116 D: [ikke] sant?
 117 P: [mm,]
 118 P: ja:,
 119 (1.0)
 120 D: .hh så: e:: så det vil være mitt råd til deg,
 121 (2.1)
 122 P: i (fi) jeg har hørt i kina? (1.5) ha noe medisin som behandler
 123 med Hepatitt?
 124

125 Transkripsjonssymboler

126	ord.	Fallende intonasjon
127	ord,	Fortsettende intonasjon
128	ord?	Stigende intonasjon
129	(.)	Kort pause
130	(1.6)	Lengre pause (målt i sek.)
131	[ord]	
132	[ord]	Overlappende tale
133	<u>ord</u>	Trykk
134	o:rd	Forlenging av lyd
135	ord-	Avbrutt intonasjonsenhet
136	()	Uhørbar tale
137	(ord)	Usikker transkripsjon
138	((smiler))	Ikke-verbale handlinger
139	↑ord	Skifte i tonehøyde
140	.hh	Innpust